

۲۷۰۷۵/ ۳۰۱۹۴

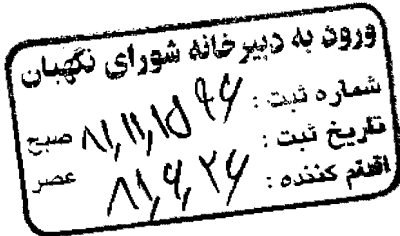
۱۳۸۱ / ۶ / ۲۵



جمهوری اسلامی ایران


رئیس جمهور

بسمه تعالی



حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای کروبی  
رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه "موافقتنامه حمل و نقل بین المللی جاده‌های بین دولت  
جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آذربایجان" که بنا به پیشنهاد  
وزارت راه و ترابری در جلسه مورخ ۱۳۸۱/۶/۱۰ هیأت وزیران به تصویب  
رسیده است، جهت طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می‌گردد.

  
سید محمد خانی  
رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان،  
دفتر معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت امور خارجه، وزارت راه  
و ترابری، سازمان حمل و نقل و پایانه‌های کشور، دبیرخانه شورای اطلاع‌رسانی  
دولت و دفتر هیأت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی:

با عنایت به اهمیت بهره‌گیری از حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای در گسترش مبادلات کالاها و جابجایی مسافران و نظر به آثار مثبت آن در تقویت روابط اقتصادی و دیگر همکاری‌های بین دو کشور ایران و آذربایجان و با عنایت به ضرورت تأمین شرایط حقوقی لازم برای فعالیت ناوگان ترابری جهت تردد از قلمرو یک کشور به قلمرو کشور دیگر و به منظور برقراری تسهیلات مناسب در زمینه عملیات حمل و نقل بین دو کشور و به صورت عبوری از طریق سرزمین‌های یکدیگر، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی تقدیم می‌شود:

" لایحه موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آذربایجان "

ماده واحده- موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آذربایجان مشتمل بر یک مقدمه و (۱۴) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود.

وزیر راه و ترابری

رئیس جمهور

وزیر امور خارجه